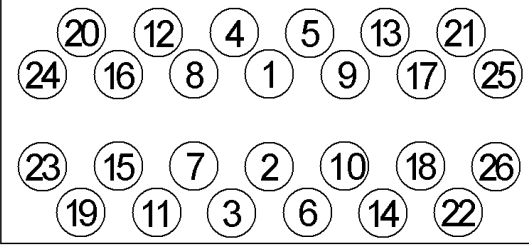


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		890.718		Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete ✱ 50 Nm ✱ 100 Nm ✱ 150 Nm ☐ 150 Nm ✱ Warmlauf ☐ 150 Nm nach 1000 km: ☐ 150 Nm				
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
✱	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
100 mm Ø 1,43 mm÷				
75 PC, 75 PM 4x4, 80 NC, 90 NC, 90 PC, 90 PM				
100 NC, OM 100, 110 NC/NR/NT/PC/M/AL				
OM 110 R/T/P				
Mot. 8060.02				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*890.718*	